

ACEMAŞİRAN ÂYİN-İ ŞERÎFİ

"Her rûzi bamidadı selâmün aleyküm"

BİRİNCİ SELÂM

(Düyek)

Her rû zi ba mi da di se lâ mün
a ley kü ma yâ rî hey sul ta ni men
hey yi hey hün kâ ri men An ca
ki şeh ne şî ne dü an vak ti Mür te za
yâ ri hey sul ta ni men hey yi hey hün
kâ ri men Ta zan na sî bü bah
şe dü des ti me si hi aşk yâ ri hey sul
tâ ni men hey yi hey hün kâ ri men
Mer mür de râ se â de tü bî ma
ri ra şî fâ yâ ri hey sul tâ ni men

Neyzen Şeyh
Hüseyin Fahreddin Dede Efendi

ACEMAŞİRAN ÂYİN-İ ŞERİFİ

The musical score consists of ten staves of music for a single voice. The lyrics are written below each staff, alternating between Turkish and English words. The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal range spans from approximately middle C to high G.

Lyrics:

hey yi hey hün kâ rî men Ha ber kün ey
 si ta re yâ ri mâ ra
 Ki der yâ bed di li hun hâ ri mâ
 ra Ha ber kün an ta bî bi a
 şı kan ra Ki ta şer bet
 di hed bî ma ri mâ ra ah
 Der di Şem süd din bü ved ser mâ ye i der
 An ha yâ li can fe zâ yi bah ti sâ zi
 ma bî ni ma Bî se rü sa ma ni i aş
 na zir Hem e mi ri mec li sü hem
 kaş bü ved sa ma ni ma (ah) (ah)
 sâ ki i ger za ni ma
 Ey ca ni ci han ca ni ci han ba kî nist Cüz aş kî ka dî
 Ber kâ be i ni si ti ta va fi da red Â şik kî zi kâ

ACEMAŞİRAN ÂYİN-İ ŞERİFİ

1
mü şâ hı dü sa ki nist
Hey yi hey ra na yi men
ba yi men ca ni men ca na ni men

hey yi hey mak bu li men

İKİNCİ SELÂM (Evfer)

Ah Bî dil şü de em
Ah Ger zan bî ke sed
(..... SAZ) beh ri di li tü
can hem çü şü tür
Sa kin şü de em
Ta zin de şe vem
em der men zi li tü
vem ez bis mi li tü

TERENNÜM

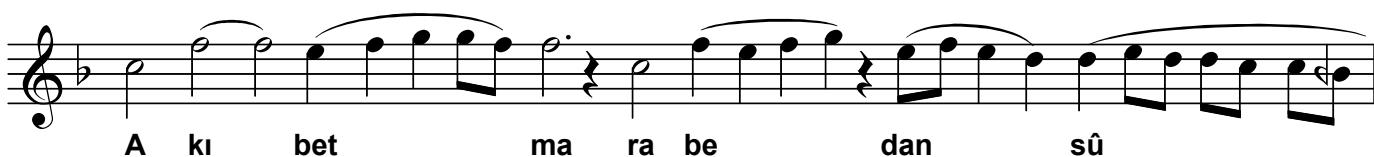
.....

ACEMAŞİRAN ÂYİN-İ ŞERİFİ

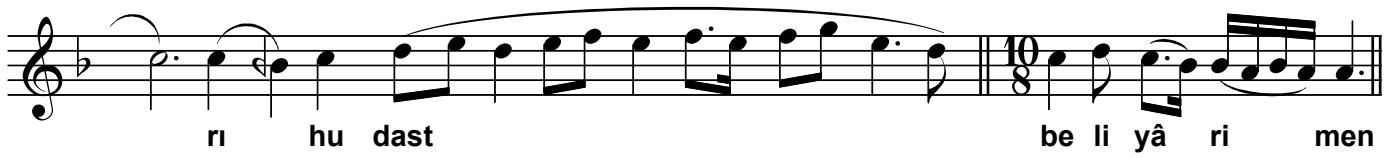


ÜÇÜNCÜ SELÂM

(Devrikebir)



ACEMAŞİRAN ÂYİN-İ ŞERİFİ



TERENNÜM



(Yürüksemâi)



TERENNÜM

1

2

ACEMAŞİRAN ÂYİN-İ ŞERİFİ



Ez ev ve lü im ru zi çü a şuf te vü mes tim

A single staff of musical notation in G clef, common time, featuring quarter and eighth notes. The lyrics are written below the staff.

A şuf te bi gû yim ki a şuf te şü des tim ah tim ah

A single staff of musical notation in G clef, common time, featuring quarter and eighth notes. The lyrics are written below the staff. There are two endings indicated by boxes labeled 1 and 2.

Yek lah za be la nû şı ga mı aş kı ka dî mim mim ah

A single staff of musical notation in G clef, common time, featuring quarter and eighth notes. The lyrics are written below the staff. There are two endings indicated by boxes labeled 1 and 2.

Yek lah za be li bû yi mü na ca ti e les tim ah tim

A single staff of musical notation in G clef, common time, featuring quarter and eighth notes. The lyrics are written below the staff. There are two endings indicated by boxes labeled 1 and 2.

TERENNÜM



ACEMAŞİRAN ÂYİN-İ ŞERİFİ

The musical score consists of ten staves of music for a single voice. The lyrics are written below each staff in both the Turkish alphabet and the Latin alphabet. The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal range is mostly within the soprano and alto voices.

dim zi ba lâ vü pest Cüm le i mes tan hoş ü rak

san şü dest Dest ze nid ey sa ne ma des ti dest TERENNÜM

An ha ce i hoş li ka ci da red Ba za ri me ra

be ha ci da red Ez rah me ti Şem süd di i Teb riz Her

sî ne cü da cü da ci da red ah Hey yi hey yi hey

hey yâ ri men dost dost dost mi ri

men Ah pî ri men dest gî ri men Yâ

Rab zi gü na hi zişt ti hod mün fe i lem
Zi be di lem zi a le mi kud si bi riz

ACEMAŞİRAN ÂYİN-İ ŞERİFİ

Musical score for the first section of the hymn, featuring three staves of music with lyrics in Turkish. The lyrics include "hey", "kav li be di", "ma hiv şe ved", "fi li be di", "ha yâ li ba", "yâ ri yâ ri", "hod ha ci lem", "til zi di lem", "men", "Ez ta", "1", "2", "Fey men", and "yâ ri yâ ri". The music consists of eighth and sixteenth notes on a treble clef staff.

DÖRDÜNCÜ SELÂM

(Evfer)

Musical score for the fourth salutation, featuring four staves of music with lyrics in Turkish. The lyrics include "Ah Ah", "Sul ta Der men", "ni bi", "me ni de mi", "(..... S A Z)", "sul men tâ zin", "ni de", "me ni şe vem", "En Yek der can", "di ci", "lü can şe ved", "can ved", "i sad", "ma ca", "ni ni", "me ni me ni". The music includes various dynamics and rests.

SON PEŞREV

Musical score for the final section, featuring two staves of music. The music consists of eighth and sixteenth notes on a treble clef staff.

ACEMAŞİRAN ÂYİN-İ ŞERİFİ

A musical score consisting of nine staves of music. The first eight staves are in common time (indicated by a 'C') and the last staff is in 6/8 time (indicated by a '6/8'). The key signature is one flat (B-flat). The music is composed of eighth and sixteenth note patterns. The first seven staves are identical. The eighth staff begins with the text 'SON YÜRÜK SEMÂİ'. The ninth staff ends with the text 'Dr. Semra Özgün'.